

AT-66C i 66MC

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ROZDRABNIARKA



AT

modele 66C i 66 MC

CE

AT

AT-66C i 66 MC

Indeks

Polski:

rozdrabniarka AT-66C

3

1 Prawidłowe użytkowanie, odpowiedzialność za wady

Sprawdź na tabliczce znamionowej z tyłu urządzenia, do jakiej szerokości cięcia i napięcia sieciowego jest rozdrabniarka przystosowana i postępuj zgodnie z odpowiednimi punktami instrukcji obsługi. Rozdrabniarka przeznaczona jest wyłącznie do rozdrabniania papieru. Ponadto mniejsze ilości tych materiałów mogą być rozdrabniane w zależności od rodzaju cięcia:

Wielkość cięcia (mm)	4 x 20	2 x 10
Karty kredytowe	tak	tak
Płyty CD, DVD i dyskietki	tak	tak

Solidny mechanizm tnący jest odporny na zszywki i spinacze.

Okres gwarancji na rozdrabniarkę wynosi 3 lata. Ponadto oferujemy 10-letnią gwarancję na wszystkie stalowe rolki nożowe. Gwarancja i rękojmia nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem oraz ingerencją osób trzecich w urządzenie.

2 Instrukcje bezpieczeństwa

Klasyfikacja

Wskazówka dotycząca bezpieczeństwa	Wyjaśnienie
 OSTRZEŻENIE	Nieprzestrzeganie ostrzeżeń może skutkować obrażeniami ciała i urazami.
Uwaga	Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować szkody materialne.



Przed uruchomieniem maszyny należy przeczytać instrukcję obsługi, zachować ją na przyszłość i przekazać do każdego innego użytkownika.

Przestrzegaj wszystkich instrukcji bezpieczeństwa umieszczonych na rozdrabniarce.



Zagrożenie dla dzieci i innych osób!



Maszyna nie jest przeznaczona do użytku przez osoby (w tym dzieci poniżej 14 roku życia) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby, które nie posiadają wystarczającego doświadczenia i wiedzy, chyba że używają one maszyny pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od takich osób informacje na temat sposobu użytkowania maszyny. Dzieci muszą być nadzorowane, aby nie bawiły się produktem. Nie należy pozostawiać włączonej rozdrabniarki bez nadzoru.



OSTRZEŻENIE



Niebezpieczeństwo obrażeń!

Nigdy nie sięgaj do szczeliny podawania papieru.



Niebezpieczeństwo obrażeń w wyniku wciągnięcia!

Długie włosy, luźne części odzieży, krawaty, szaliki, łańcuchy naszyjniki, bransoletki itp. utrzymywać w bezpiecznej odległości od wlotu. Nie należy ciąć materiałów podatnych na zapętlanie, np. wstążek, sznurków używanych do wiązania, folii plastikowych itp.



Niebezpieczeństwo poparzenia!

Nie używać środków czyszczących ani opryskiwaczy ciśnieniowych (spray), które zawierają zapalające substancje. Substancje te mogą się zapalić.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczne napięcie sieciowe!

- Nieprawidłowa obsługa urządzenia może spowodować porażenie prądem.
- Przed podłączeniem wtyczki do sieci zasilającej należy upewnić się, że wartości napięcia i częstotliwości sieci zasilającej odpowiadają wartościom podanym na tabliczce znamionowej.
- Upewnij się, że wtyczka sieciowa jest łatwo dostępna.
- Zapobiegać przedostawaniu się wody do rozdrabniarki. Nie należy zanurzać przewodu zasilającego ani wtyczki sieciowej w wodzie.
- Nie należy dotykać wtyczki sieciowej mokrymi rękami.
- Nigdy nie odłączać wtyczki sieciowej od gniazdka ciągnąc za kabel sieciowy. Zawsze chwytać za wtyczkę podczas odłączania.
- Używaj urządzenia tylko w suchych miejscach. Nie należy używać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach i strefach lub podczas deszczu.



Sprawdź regularnie, czy urządzenie i kabel nie uległy uszkodzeniu. W przypadku uszkodzeń lub wad, przed przeniesieniem lub czyszczeniem należy wyłączyć rozdrabniarkę i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

- Chronić przewód zasilający, urządzenie i wtyczkę sieciową przed gorącym, gorącymi przedmiotami i otwartym płomieniem. Otwory wentylacyjne muszą być wolne i oddalone od ścian lub mebli o co najmniej 5 cm.
- Zutylizować urządzenie, które nie może już być używane. Wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka i przeciąć przewód zasilający.



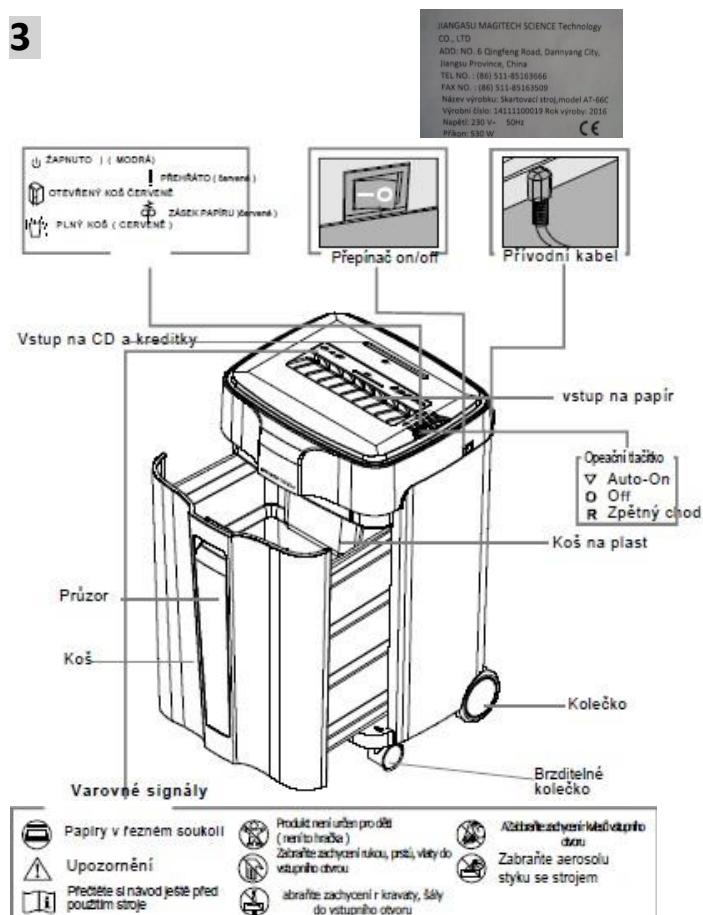
Naprawy rozdrabniarek mogą być wykonywane wyłącznie przez Dział Obsługi Klienta AT oraz serwisantów naszych partnerów umownych.

Uwaga Niebezpieczeństwo wynikające z niewłaściwego użytkowania

Maszynę należy używać tylko zgodnie z wymaganiami podanymi w rozdziale "Użytkowanie zgodnie z celem".

Adresy punktów obsługi klienta znajdują się na stronie 6.

3



Automatyczny start - przełączony na tryb start/stop

Door open – drzwi otwarte

Paper jam – Zacięcie papieru

Reverse - przełączony na rewers

Over heat - przeciążenie maszyny

Bin full – kosz pełny

Power - urządzenie jest włączone



włączony do trybu start/stop
wyłączony

V rozdrabnianie ciągłe

R działanie odwrotne



Nepoužívat aerosoly



Neskartujete svorky

Nepoužívat aerosoly - Nie stosować aerozoli,
Neskartujte svorky – Nie rozdrabniać spinacze

4 Wielkość dostawy

Rozdrabniarka gotowa do podłączenia, w opakowaniu kartonowym

- 1 butelka (50 ml) specjalnego oleju do wałków tnących
- Instrukcja obsługi

Osprzęt

- Specjalny olej do wałków tnących (200 ml)

numer zamówienia I9000610

Adresy punktów obsługi klienta znajdują się na stronie 6.

5 Serwis



OSTRZEŻENIE

Przed włączeniem maszyny należy sprawdzić, czy wszystkie przepisy bezpieczeństwa.

Włączanie rozdrabniarki



Włączenie głównego wyłącznika



Naciśnij "Start-Stop", a lampka zmieni kolor na niebieski i urządzenie jest gotowe do pracy

Niszczanie papieru



W otworze do wkładania papieru włożyć papier (maksymalna liczba arkuszy, patrz "Dane techniczne").



Rozpoczęcie rozdrabniania "Start - Stop" w szczelinie wkładania papieru.

Papier jest wciągany do zespołu tnącego i niszczone.



Aby zatrzymać maszynę podczas rozdrabniania, naciśnij **R**. Maszyna zatrzymuje się i wyrzuca papiery z powrotem

Urządzenie przełącza się w tryb gotowości po jednej minucie bezczynności, gdy wszystkie światła zgasną, a urządzenie ma zerowe zużycie energii. Po włożeniu papieru do szczeliny wejściowej następuje ponowna aktywacja urządzenia.

Niszczanie płyt CD i dyskietek (patrz "Prawidłowe użytkowanie")



Naciśnij „Start-Stop”, a sterowniki zaświecą się na niebiesko. Włóż płytę CD do węższego szczeliny z symbolem dysku.



Włóż karty kredytowe do wąskiej szczeliny z symbolem karty kredytowej.



Skrawki wpadają do małego pojemnika na plastikowe resztki. Tylko do niszczenia płyt CD.

Wyłączenie rozdrabniarki



Naciśnij przycisk „Start-Stop”, a urządzenie wyłączy się całkowicie.

6 Rozwiązywanie problemów

Nagromadzenie papieru

Za dużo papieru przyniesiono na raz



Lampka kontrolna przeciążenia świeci się na czerwono

Naciśnij przycisk **R**, papiery wracają. Wyjmij papiery ze szczeliny wejściowej.

Naciśnij przycisk „Start-Stop” i wyjmij papiery ze szczeliny wejściowej.

Po zakończeniu czyszczenia należy nacisnąć przycisk „Start-Stop” i przełączyć urządzenie w tryb gotowości

Kosz na śmieci jest pełny



Świeci się kontrolka pełnego kosza

Uwaga

Zawsze opróżniaj pełny pojemnik na odpady, ponieważ urządzenie tnące może ulec uszkodzeniu po kilku wstrząsach.

Przewoźnik wyrobów masarskich - Kontakt przerwany



Rozdrabniarka zatrzymała się i świeci się symbol otwartych drzwi

Sprawdź, czy kosz jest prawidłowo włożony. Kontrolka otwartych drzwi przestaje się świecić

Maszyna zatrzymała się i świeci się



kontrolka termometru Czas rozdrabniania został przekroczony i maszyna została wyłączona przez bezpiecznik termiczny. Pozostawić maszynę do ostygnięcia na 20 min i można je ponownie użyć.

W przypadku innych usterek prosimy o sprawdzenie przed kontaktem z nami naszego działu obsługi klienta: -czy silnik został przeciążony

-Przed ponownym uruchomieniem pozostawić rozdrabniarkę do ostygnięcia na ok. 15 - 20 minut.
- czy bariera optyczna nie jest zanieczyszczona pyłem z papieru.
Wyczyść barierę optyczną na podajniku papieru za pomocą suchego pędzla lub szmatki zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale 7 Czyszczenie i konserwacja

7 Czyszczenie i konserwacja

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczne napięcie sieciowe!

Przed czyszczeniem należy wyłączyć maszynę wyłącznikiem głównym.

Do czyszczenia należy używać wyłącznie miękkiej szmatki i łagodnego roztworu mydła. Do urządzenia nie może dostać się woda.

W przypadku spadku wydajności cięcia, wzrostu hałasu lub po każdorazowym opróżnieniu pojemnika na ścinki, należy naoliwić narzędzie tnące (tylko w przypadku cięcia wiórowego):

- Posmaruj kartkę A4 specjalnym olejem, stwórz coś w rodzaju węża z boku na bok.
 - Aktywuj automatyczny start-stop i przeprowadź ten nasmarowany papier przez przekładnię tnącą.
- Napęd jest zarówno czyszczony jak i smarowany. Uwalnia się pył i cząstki papieru.

Sprawdzić działanie styku drzwiowego:



OSTRZEŻENIE!

Jeśli przepływ funkcji jest inny niż opisany, należy wyłączyć rozdrabniarkę, wyjmij wtyczkę z gniazdka i skontaktuj się z klientem

serwisem.

- Podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego i włącz rozdrabniarkę.
 - Włóż arkusz papieru i otwórz przednie drzwiczki podczas wciągania arkusza.
- Narzędzie tnące musi być natychmiast wyłączone, a kontrolka „Drzwi otwarte” musi się świecić.

- Zamknij drzwi.

Nie wolno ponownie uruchamiać narzędzia tnącego.

- Wyciągnij papier z gniazda wejściowego.

Bariera optyczna musi być wolna.

- Wyłączyć i ponownie włączyć maszynę.

Narzędzie tnące uruchamia się po załadowaniu papieru.

8 Utylizacja i recykling



Stare urządzenia elektryczne i elektroniczne często zawierają wysokiej jakości materiałów, ale także w pewnym stopniu substancji szkodliwych, które były niezbędne dla funkcjonowania i bezpieczeństwa urządzeń. Substancje te, jeśli są

niewłaściwie usuwane lub traktowane, mogą być niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i

środowiska. Nigdy nie wyrzucaj starych urządzeń do ogólnych odpadów.

Przestrzegaj obowiązujących przepisów i korzystaj z punktów zbiórki w celu odbioru i recyklingu zużytych urządzeń

elektrycznych i elektronicznych. Zabierz również wszystkie materiały opakowaniowe do przyjaznej dla środowiska utylizacji.

Serwis AT:

AveTECH spol. s. r.o.

Ve Žlíbku 1800/77, sala B9

193 00 Praga 9

Tel. (...) 271 723 564

Fax: 241 440 633

e-mail: avetech@avetech.cz

www.avetech.cz

8 Dane techniczne

Model	AT-66C	AT-66MC
Rodzaj cięcia	Cięcie cząstek	Cięcie cząstek
Wielkość cięcia (mm)	4 x 20	2 x 10
Stopień bezpieczeństwa DIN 32757-1	3	4
Wydajność cięcia (arkusze) DIN A4 70 g/m ² 80 g/m ²	22 - 24 19 - 21	13 - 15 11 - 13
Waga	69 kg	
Szerokość robocza	240 mm	240 mm
Prędkość cięcia	0,05 m/s	0,06 m/s
Zasilanie	230 V / 50 Hz	
Wydajność przy maksymalnej liczbie arkuszy	530 W	530 W
Tryb pracy	Z odpoczynkiem	
Godziny pracy	20 minut	20 minut
Okres odpoczynku	20 minut	20 minut
Warunki otoczenia podczas pracy Temperatura Wilgotność względna Wysokość	-10°C do +40°C Max. 90% bez kondensacji Max. 2000 m	
Wymiary	404 x 350 x 667 mm	404 x 350 x 667 mm
Pojemność pojemnika na odpady ze ścinków	38 l	38 l
Emisja hałasu (bieg jałowy)	53 dB (A)	53 dB (A)

Dłuższa maksymalna liczba arkuszy (DIN A4, 70 gsm lub 80 gsm), które są rozdrabniane w jednym procesie. Określenie powyższych danych eksploatacyjnych przeprowadza się przy nowym naoliwionym mechanizmie tnącym i przy zimnym silniku. Słabsze napięcie sieciowe lub inna częstotliwość sieci niż podana w specyfikacji może spowodować mniejszą wydajność urządzenia, mniejszą ilość rozdrobnionych arkuszy i większy hałas. W zależności od struktury i właściwości papieru oraz sposobu podawania, liczba rozdrobnionych arkuszy może być różna. Dane dotyczące wydajności dla 80 g/m² są wartościami określonymi na podstawie obliczeń.

Deklaracja zgodności z dyrektywami WE

Importer **AveTECH spol. s r.o.**, Ve Žlíbku 1800/77, 193 00 Praga 9 niniejszym oświadcza, że powyższa maszyna Rozdrabniarka **AT-66C i 66MC** sprzedawana przez nas wersja pod względem konstrukcji i wykonania spełnia zasadnicze wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z wymienionymi poniżej dyrektywami WE:
Rozporządzenie rządu nr 176/2008 Dz.U., w sprawie wymagań technicznych dla maszyn
NV nr 616/2006 Dz.U., w sprawie wymagań technicznych dla produktów w odniesieniu do ich kompatybilności elektromagnetycznej.

Wykaz stosowanych przepisów technicznych i norm:

ČSN EN ISO 12100, ČSN EN ISO 13857, ČSN EN 953+A1, ČSN EN 60950-1 ed.2:
06+A1:10 Załącznik EE
EN 60204-1ed2:07+A1:09, EN55014-1:07+A1:10+A2:12
ČSN EN 55014-2:98+A1:02+A2:09, ČSN EN 61000-3-2:06+A1:10+A2:10 ČSN EN 61000-3-3:14

Praga, 25.07.2015 r

Tomáš Seidl - Dyrektor Zarządzający

Autoryzowany serwis: AveTECH spol. s r.o., Ve Žlíbku 1800/77, 193 00 Praga Tel: 271 723 564